

2011-05-17

# Stadt Dessau-Roßlau

Zerbster Straße 4  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340/2040



## Niederschrift

über die Sitzung des Ortschaftsrates Mühlstedt am 05.05.2011

**Sitzungsbeginn:** 19:30 Uhr  
**Sitzungsende:** 21:30 Uhr  
**Sitzungsort:** Gaststätte Kleßen, 06862 Mühlstedt, Dorfstraße 45

Es fehlten:

### Öffentliche Tagesordnungspunkte

#### 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit

Der Ortsbürgermeister, Herr Böhme, eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Besonders begrüßt wird Herr Dr. Meixner, Sb Projektplanung im Stadtplanungsamt und Frau Drigert und Herrn Link vom Tiefbauamt, Abteilung Planung und Bau. Die Einladungen wurden allen Ortschaftsräten form- und fristgerecht zugestellt. Der Ortschaftsrat ist mit 7 anwesenden Mitgliedern beschlussfähig.

#### 2. Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung

Der Ortsbürgermeister, Herr Böhme, stellt den Antrag um Aufnahme eines Tagesordnungspunktes nach TOP 5, in dem Frau Drigert vom Tiefbauamt zum Stand Multifunktionaler Radweg zwischen Mühlstedt und Natho informieren möchte.

**Abstimmungsergebnis:** 7:0:0

**Beschluss:** Dem Antrag auf Ergänzung der Tagesordnung wird zugestimmt.

**Abstimmungsergebnis:** 7:0:0

**Beschluss:** Der geänderten Tagesordnung wird zugestimmt.

#### 3. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 03.03.2011 (öffentl. Teil)

Protokollkontrolle:

### **Zu TOP 9 vom 13.01.11 – Mitteilungen des Ortsbürgermeisters**

- Befestigung der Fläche am Glascontainer

Die Befestigung der Fläche sollte bei günstigem Wetter bis 30.04.2011 erfolgen  
Laut heutiger Aussage vom Eigenbetrieb Stadtpflege steht noch kein Termin fest.  
Der Ortschaftsrat Mühlstedt bittet um konkrete Termininformation.

**V: EB**

**Kontrolle**

- Aufstellung eines Kleidercontainers am Ortseingang Mühlstedt

Der Container befindet sich in der Ausschreibung, die am 01.07.2011 endet.

**V: EB**

**Kontrolle**

### **Zu TOP 6.4. vom 03.03.2011 – Parkprobleme im Thießener Weg**

Der Stadtordnungsdienst hat an mehreren Tagen den Sachverhalt geprüft und konnte das Problem so nicht bestätigen. Es wurde die Empfehlung ausgesprochen, dass der Ortsbürgermeister zunächst mit den Anwohnern spricht, da sich durch eine Veränderung der Parksituation Einschnitte für die Anwohner beim Parken ergeben können.

Der Ortsbürgermeister, Herr Böhme, informiert, dass er bereits mit den Anwohnern des Thießener Weges gesprochen hat. Die Behinderungen sind abends und am Wochenende zu beobachten. Herr Freitag von der Feuerwehr Mühlstedt bestätigt, dass es an Wochenenden bereits Behinderungen für die Feuerwehr gegeben hat. Tagsüber sind die Anwohner mit ihren Fahrzeugen unterwegs. Der Wunsch nach einer Veränderung der Parksituation kam von den Anwohnern selbst.

Der Ortschaftsrat bittet nochmals um Prüfung des Sachverhaltes und **Information an den Ortschaftsrat bis 04.07.2011.**

**V: SOD**

**Kontrolle**

### **Zu TOP 7.2. vom 03.03.2011 – Verlauf Fußweg Dorfstraße 6 a**

Dazu gab es einen Vorort-Termin mit dem Tiefbauamt, Herrn Tennert, dem Anlieger der Dorfstraße 6 a, Herrn Fenske und dem Mitglied des Ortschaftsrates, Herrn Müller. Hierbei sollten u.a. offene Fragen der Grundstücksverhältnisse (öffentlich/privat) geklärt werden. Durch Herrn Fenske wurde eine Grundstückvermessung in Auftrag gegeben, die ergeben hat, dass das Grundstück des Herrn Fenske bis zur Bordanlage heranreicht. Daher die Frage, wer für die Erneuerung des Gehweges verantwortlich ist. Weiterhin erklärte Herr Fenske, dass er die bestehende Grundstückzufahrt als zweite Zufahrt weiterhin nutzen und entsprechend instand setzen möchte.

Durch Herrn Tennert wurde erklärt, dass der Gehweg vor dem o.g. Grundstück als öffentlicher Gehweg gewidmet ist. Damit ist das Tiefbauamt unabhängig von den Eigentumsverhältnissen für den Unterhalt zuständig, aber eine Erneuerung ist gegenwärtig nicht geplant.

### **Zu TOP 7.5. vom 03.03.2011 - Stand Ausbau des Wirtschaftsweges zum Multifunktionalen Radweg zwischen Natho und Mühlstedt**

Da sich Frau Drigert und Herr Link vom Tiefbauamt ohnehin unter den Gästen befinden und zu diesem Thema informieren wollen, kann der TOP vorgezogen werden.

Frau Drigert informiert, dass am 06.05.2011 die Vorabnahme des Weges durch das Tiefbauamt stattfindet. In ca. 14 Tagen kann die Übergabe erfolgen. Eine offizielle Einweihung des Weges war und ist nicht geplant. Der SV Mühlstedt würde aber gern gemeinsam mit Mühlstedter und Streetz/Nathoer Bürgern eine offizielle Eröffnung des Weges organisieren. Hierfür hat auch Frau Drigert als Tiefbauamt ihre Unterstützung angeboten. Als Termin wurde der 18.05.2011, 19.00 Uhr mit Treffpunkt Sportplatz Mühlstedt vereinbart.

Ergänzend führt Frau Drigert aus, dass allerdings die Flyer für die Rundtour bis zu diesem Zeitpunkt noch nicht fertig sind. Die Beschilderung ist ebenfalls noch nicht vollständig, was aber zeitnah erfolgen wird. Durch die Fertigstellung des Weges zwischen Mühlstedt und Natho soll eine bessere Anbindung des nördlichen Bereiches der Radwanderwege erreicht werden. Weiterhin sind geführte Radtouren geplant und Radran-ger sollen künftig Kontrollen durchführen.

**Beschluss:** Der öffentliche Teil der Niederschrift der Sitzung vom 03.03.2011 wird bestätigt.

**Abstimmungsergebnis:** 7:0:0

#### **4. Einwohnerfragestunde**

Herr Wagner, Carsten, Dorfstraße 7 a

Herr Wagner hat eine Anfrage zur Internetanbindung im Ortsteil Mühlstedt. Er ist selbständiger Unternehmer und kritisiert, dass die Internetverbindungen zu langsam sind. Für den privaten Bereich mag es noch ausreichen, aber für ein Unternehmen reicht dieses Niveau nicht aus. Er hat sich auch bereits an den Oberbürgermeister, Herrn Koschig, gewandt, aber nur die Antwort erhalten, dass Mühlstedt ausreichend versorgt ist. Herr Wagner stellt nun die Anfrage, ob in dieser Hinsicht für Mühlstedt Investitionen geplant sind, um eine schnellere Internetanbindung herzustellen.

Der Ortschaftsrat bittet um **Prüfung dieser Anfrage und Rückantwort bis 04.07.2011.**

**V: Amt 10-2**

**Kontrolle**

- 5. Entwurf zur 1. Ergänzung des Flächennutzungsplans um die Ortschaft Mühlstedt - frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange (vorbehaltlich der Zustimmung in der OB-Dienstberatung am 02.05.2011)  
Vorlage: DR/IV/003/2011/VI-61**

Hierzu begrüßt der Ortsbürgermeister, Herr Böhme, nochmals herzlich Herrn Dr. Meixner, Sb Projektplanung im Stadtplanungsamt der Stadt Dessau-Roßlau.

Die Stadt Roßlau hatte bereits im Jahr 2003 den Beschluss gefasst, ihren 2002 genehmigten Flächennutzungsplan um die im Jahr 2003 eingemeindete Ortschaft Mühlstedt zu ergänzen. Damit folgte die Stadt Roßlau dem bauleitplanerischen Gebot, die nachhaltige städtebauliche Ordnung und Entwicklung für ihr damaliges gesamtes Gemeindegebiet zu gewährleisten.

Das Ziel der Ergänzung des Flächennutzungsplanes für den Stadtteil Roßlau um die Ortschaft Mühlstedt ist es, keine zusätzlichen Bauflächen zu entwickeln. Die Siedlungsstruktur soll erhalten bleiben und die Landschaftsräume für die Vorhaben von Land- und Forstwirtschaftliche Nutzungen bewahren. Die naturschutzrechtlichen Belange sind ebenso einzuhalten wie die denkmalschutzrechtlichen Belange.

Die Zeitschiene sieht vor, dass die Bürgerbeteiligung vom 27.06.11 bis 29.07.11 erfolgen wird. Die öffentliche Auslegung ist für Ende des Jahres vorgesehen, 2012 soll der Flächennutzungsplan genehmigt werden.

Der Ortsbürgermeister, Herr Böhme, möchte wissen, wie lange ein Flächennutzungsplan Bestand hat. Hierfür gibt es keine gesetzlichen Vorschriften, wenn ein Planwerk nicht mehr lesbar ist, nach ca. 10-15 Jahren.

Der Ortsbürgermeister, Herr Böhme, bedankt sich bei Herrn Dr. Meixner für seine Ausführungen.

Die Informationsvorlage wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

#### **6. Stellungnahme des Amtes für Ordnung und Verkehr zu wiederholten Beschwerden von Bürgern über zu schnelles Fahren von landwirtschaftlichen Maschinen auf dem südlichen Teil der Dorfstraße**

Vorangegangen war eine Anfrage an den Stadtordnungsdienst, dass landwirtschaftliche Maschinen zu schnell die Dorfstraße Richtung Mühlstedt passieren. Durch die Erschütterungen sind bereits an einigen Häusern Risse in der Fassade zu verzeichnen.

Das Amt für Ordnung und Verkehr, Stadtordnungsdienst, hat in der Dorfstraße Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt und keine Verstöße festgestellt. Von Seiten des Amtes sind Gespräche mit der Agrargenossenschaft vorgesehen, um die Fahrer der landwirtschaftlichen Maschinen auf eine, dieser Straßenlage angepasste Fahrweise hinzuweisen.

Die Bewohner der Dorfstraße schätzen ein, dass die Transporttechnik enorm zugenommen hat, vor allem Transportzüge mit 40 Tonnen. Dafür ist diese Kopfsteinpflasterstraße einfach nicht ausgelegt. Hier muss eine grundsätzliche Lösung her, auch im Hinblick darauf, dass ein Ausbau des südlichen Teils der Dorfstraße in den nächsten Jahren nicht vorgesehen ist. Die Rissbildung in den Häuserfassaden setzt sich weiterhin fort. Eine Möglichkeit der Schadensminderung wäre die Herausnahme des Schwerlasttransportes aus der Straße. Eine weitere Möglichkeit ist die Prüfung einer Tonnenbegrenzung bis auf den Lieferverkehr für Gewerbe.

Der Ortsbürgermeister, Herr Böhme, schlägt vor, zur nächsten Ortschaftsratssitzung am 07.07.2011 das Amt für Ordnung und Verkehr einzuladen, um dringend zu einer Lösung für dieses Problem zu kommen.

#### **V: Amt 32 Kontrolle**

#### **7. Informationen zur Beratung des Oberbürgermeisters mit den Dezernenten und Ortsbürgermeistern am 02.05.2011**

Der Ortsbürgermeister, Herr Böhme, informiert den Ortschaftsrat über die Beratung der Ortsbürgermeister mit dem Oberbürgermeister und den Dezernenten am 02.05.2011.

Zunächst wurde die Haushaltssituation der Stadt Dessau-Roßlau dargelegt. Der unausgeglichenen Haushalt wurde durch das Landesverwaltungsamt mit einer Reihe von Verfügungen genehmigt. Für den Verwaltungshaushalt wurde eine Haushaltssperre ausgesprochen. Für Zuwendungsanträge wurde der Eigenanteil auf 35 % festgelegt.

Im Vermögenshaushalt beträgt der Investitionsanteil 4,8 Mio €. Für die Ortschaften beträgt die Summe 46 T€. Die Ortsbürgermeister fordern, dass diese Summe nicht in die Prioritätenlisten einfließen darf. In der Prioritätenliste für Mühlstedt wurde der Neubau des Feuerwehrgerätehauses in die Kategorie 2 geschoben. Über die Dringlichkeit entscheidet die Verwaltung.

Gesprächsbedarf gab es auch zum Ratsinformationssystem. Es besteht die Forderung, dass Ortsbürgermeister, die keine Stadträte sind, mittels Passwort Einsicht auch in den nichtöffentlichen Teil der Vorlagen erhalten. Von Seiten der Verwaltung wurde zwar der Datenschutz in den Vordergrund gestellt, aber die Ortsbürgermeister berufen sich auf die Gemeindeordnung LSA. Der Verwaltung wurde ein Termin für die Realisierung gesetzt.

Am 06. Mai 2011 findet die Auftaktveranstaltung zu 800 Jahre Anhalt im Georgium statt. Durch Frau Springer wurde eine umfassende Information zum Stand der Vorbereitungen gegeben.

Durch Frau Krüger, Amt 12, wurde ein Veranstaltungskalender der Ortschaften erarbeitet, dessen Vollständigkeit nicht die Zustimmung aller Ortsbürgermeister gefunden hat. Hier kann aber nachgearbeitet werden.

Stark kritisiert wurde nochmals die Zusammenarbeit zwischen der Verwaltung und den Ortschaftsräten. Laut Hauptsatzung sind die Ortschaften vor den Fachausschüssen zu beteiligen, was oftmals nicht eingehalten wird.

Weiterhin wurde angefragt, ob es Bedarf gibt, Dorferneuerungskonzepte fortzuschreiben bzw. neue Konzepte zu erarbeiten. Hier sollten die Ortschaften ihren Bedarf anmelden.

Zum Thema „Mückenplage“ hat der Oberbürgermeister, Herr Koschig, informiert, dass er Kontakte mit Landräten der Nachbarkreise aufgenommen hat. Er selbst sieht aber in diesem Jahr keinen Handlungsbedarf.

Zum viel diskutierten Thema „Grundwassersituation“ wurde berichtet, dass Arbeitskreise gebildet wurden. Es gab bereits einige Zusammenkünfte, aber Ergebnisse liegen noch nicht vor.

## **8. Diskussion und Beschluss über den Abschluss von Patenschaftsverträgen zwischen dem OR Mühlstedt und der FFw Mühlstedt sowie dem OR Mühlstedt und dem SV Mühlstedt 95 e.V.**

Im vergangenen Jahr konnte das Budget des Ortschaftsrates wegen der langen Haushaltssperre nicht ausgeschöpft werden. Den Vereinen fällt es immer schwerer, ihren Eigenanteil bei Zuwendungsanträgen aufzubringen.

Die Ortschaftsräte sind sich einig, die Freiwillige Feuerwehr Mühlstedt und den Sportverein Mühlstedt in jedem Fall zu unterstützen.

Deshalb wird von den Ortschaftsräten vorgeschlagen, die Freiwillige Feuerwehr Mühlstedt mit 400,00 € und den Sportverein Mühlstedt ebenfalls mit 400,00 € mittels Patenschaftsvertrag zu unterstützen.

**Abstimmungsergebnis:** 7:0:0  
**Beschluss:** Der Ortschaftsrat Mühlstedt stimmt dem Abschluss eines Patenschaftsvertrages mit der Freiwilligen Feuerwehr Mühlstedt über 400,00 € zu.

**Abstimmungsergebnis:** 7:0:0  
**Beschluss:** Der Ortschaftsrat Mühlstedt stimmt dem Abschluss eines Patenschaftsvertrages mit dem Sportverein Mühlstedt e.V. über 400,00 € zu.

## **9. Diskussion und Festlegungen zur Vorbereitung des Dorffestes am 25.06.2011**

Zur finanziellen Unterstützung des Dorffestes wird eine Zuwendung von 150,00 € beantragt.

**Abstimmungsergebnis:** 7:0:0  
**Beschluss:** Dem Antrag auf finanzielle Unterstützung des Dorffestes in Höhe von 150,00 € wird zugestimmt.

### **9.1. Stand der Vorbereitungen zum Dorffest am 25.06.2011**

- Kinderanimation – Herr Schleinitz ist leider schon gebunden, daher wird sich hier die Freiwillige Feuerwehr mit einbinden
- DJ – Detlef Rabe
- Werbung – hier sollten Flyer in der Kita Meinsdorf und der GS Meinsdorf verteilt werden
- Ponnyreiten – steht noch nicht fest

## **10. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters**

## **11. Mitteilungen der Ortschaftsräte und der Verwaltung**

## **14. Schließung der Sitzung**

Dessau-Roßlau, 06.07.11

---

Dietmar Böhme  
Vorsitzender Ortschaftsrat Mühlstedt

Schriftführer